

#1802

Pi/4272



No. 24/34

Proyecto de ley por cuyo medio se trans-
quieren fondos dentro del Cap. IX de la
ley de gastos Públicos vigente

6 Págs



PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA DOMINICANA

Núm.

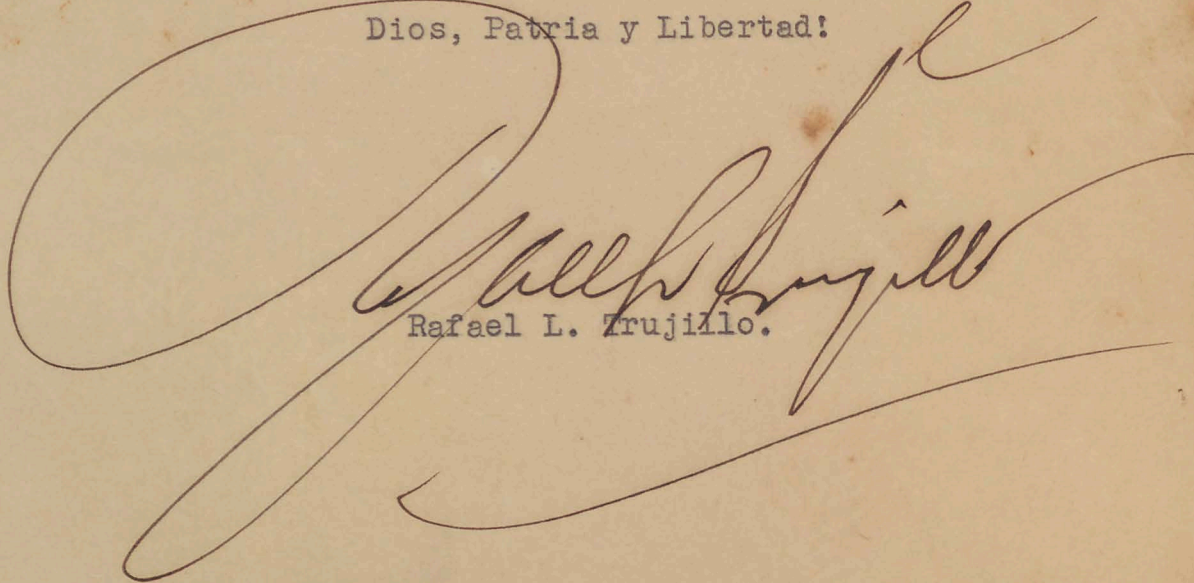
35590

Santo Domingo, R. D.
Noviembre 24, 1934.-Señor
Presidente del Senado,
Ciudad.

Señor Presidente:

Con el objeto de atender a necesidades de diversos organismos del Poder Judicial para el resto del presente año, pláceme someter a la aprobación del Congreso Nacional con este mensaje el proyecto de ley adjunto que opera transferencias de fondos dentro del capítulo IX de la ley de gastos públicos vigente.

Dios, Patria y Libertad!


Rafael L. Trujillo.

rrj/.

81/4272

EL CONGRESO NACIONAL
 EN NOMBRE DE LA REPUBLICA
 DECLARADA LA URGENCIA,

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:-

Número:-

ART. UNICO.- Se autorizan las siguientes transferencias en la ley de gastos públicos vigente:

DE: CAPITULO IX.- PODER JUDICIAL.-

DEL:-

10201 SUPREMA CORTE DE JUSTICIA		
G10201B Otros gastos corrientes		\$ 50.00
30201 PROC. GRAL. DE LA REPUBLICA		
G30201B Otros gastos corrientes	\$ 200.00	
G30201C Adquisición de propiedades	" 50.00	" 250.00
30202 PROCURADURIAS GENERALES DE LAS CORTES DE APELACION		
G30202B Otros gastos corrientes	\$ 200.00	
G30202C Adquisición de propiedades	" 50.00	" 250.00
10203 TRIBUNAL DE TIERRAS		
G10203B Otros gastos corrientes		" 50.00
10204 JUZGADOS DE PRIMERA INSTANCIA		
G10204A Servicios personales	\$ 125.00	
G10204B Otros gastos corrientes	" 50.00	" 175.00
30203 PROCURADURIAS FISCALES		
G30203A Servicios personales	\$ 125.00	
G30203C Adquisición de propiedades	" 100.00	" 225.00
10205 JUZGADOS DE INSTRUCCION		
G10205B Otros gastos corrientes		" 200.00
10206 ALCALDIAS		
G10206A Servicios personales	\$ 190.00	
G10206C Adquisición de propiedades	" 50.00	" 240.00
30204 CARCELES PROVINCIALES		
G30204C Adquisición de propiedades		" 350.00

32910	OFICIALES DEL ESTADO CIVIL		
G32910B	Otros gastos corrientes	\$	90.00
30207	FISCALIA ADMINISTRATIVA		
G30207B	Otros gastos corrientes	"	50.00
30401	MENSURAS CATASTRALES		
G30401B	Otros gastos corrientes	"	120.00
		Total:-	\$ 2.050.00

AL:-

10202	CORTES DE APELACION		
G10202B	Otros gastos corrientes	\$	200.00
10205	JUZGADOS DE INSTRUCCION		
G10205A	Servicios personales	"	400.00
30204	CARCELES PROVINCIALES		
G30204B	Otros gastos corrientes	"	1.400.00
30401	MENSURAS CATASTRALES		
G30401C	Adquisición de propiedades	"	50.00
		Total:-	\$ 2.050.00

PARRAFO.- En consecuencia, las apropiaciones números G10201, 30201, 10202, 30202, 10203, 10204, 30203, 10205, 10206, 30204, 32910, 30207 y 30401 quedan modificadas como sigue:-

10201	SUPREMA CORTE DE JUSTICIA		
G10201A	Servicios personales	\$	35.340.00
G10201B	Otros gastos corrientes	"	2.805.00
G10201C	Adquisición de propiedades	"	50.00
			\$38.195.00
30201	PROC. GRAL. DE LA REPUBLICA		"15.734.00
G30201A	Servicios personales	\$	14.520.00
G30201B	Otros gastos corrientes	"	1.114.00
G30201C	Adquisición de propiedades	"	100.00
			"67,556.00
10202	CORTES DE APELACION		
G10202A	Servicios personales	\$	63.630.00
G10202B	Otros gastos corrientes	"	4.126.00
G10202C	Adquisición de propiedades	"	100.00
			"21.221.00
30202	PROCURADURIAS GENERALES DE LAS CORTES DE APELACION.-		
G30202A	Servicios personales	\$	20.400.00
G30202B	Otros gastos corrientes	"	761.00
G30202C	Adquisición de propiedades	"	60.00

10203	TRIBUNAL DE TIERRAS		\$ 62.811.00
G10203A	Servicios personales	\$	59.262.76
G10203B	Otros gastos corrientes	"	3.399.00
G10203C	Adquisición de propiedades	"	<u>150.00</u>
10204	JUZGADOS DE PRIMERA INSTAN- CIA.-		" 83.108.96
G10204A	Servicios personales	\$	75.122.96
G10204B	Otros gastos corrientes	"	7.736.00
G10204C	Adquisición de propiedades	"	<u>250.00</u>
30203	PROCURADURIAS FISCALES		\$ 51.758.92
G30203A	Servicios personales	\$	49.014.92
G30203B	Otros gastos corrientes	"	2.544.00
G30203C	Adquisición de propiedades	"	<u>200.00</u>
10205	JUZGADOS DE INSTRUCCION		" 40.300.00
G10205A	Servicios personales	\$	37.400.00
G10205B	Otros gastos corrientes	"	2.700.00
G10205C	Adquisición de propiedades	"	<u>200.00</u>
10206	ALCALDIAS		\$113.703.92
G10206A	Servicios personales	\$	107.330.42
G10206B	Otros gastos corrientes	"	6.123.50
G10206C	Adquisición de propiedades	"	<u>250.00</u>
30204	CARCELES PROVINCIALES		"114.495.00
G30204A	Servicios personales	\$	3.840.00
G30204B	Otros gastos corrientes	"	107.680.00
G30204C	Adquisición de propiedades	"	<u>2.975.00</u>
32910	OFICIALES DEL ESTADO CIVIL		" 7.765.00
G32910A	Servicios personales	\$	7.550.00
G32910B	Otros gastos corrientes	"	<u>215.00</u>
30207	FISCALIA ADMINISTRATIVA		" 3.675.00
G30207A	Servicios personales	\$	3.300.00
G30207B	Otros gastos corrientes	"	<u>375.00</u>
30401	MENSURAS CATASTRALES		" 19.601.00
G30401A	Servicios personales	\$	19.100.00
G30401B	Otros gastos corrientes	"	401.00
G30401C	Adquisición de propiedades	"	<u>100.00</u>

DADA, etc. etc.,

CALCULOS DETALLADOS DE LAS MODIFICACIONES A LA LEY DE
 GASTOS PUBLICOS, SEGUN LA LEY NUMERO

CAPITULO IX.- PODER JUDICIAL.

10201 SUPREMA CORTE DE JUSTICIA

G10201B	Otros gastos corrientes: (Economía realizada)		
	04 Comunicaciones	\$ 5.00	
	05 Gastos de viaje	" 40.00	
	07 Impresión y encuadernación	" 3.00	
	09 Servicio de agua y luz	" 2.00	\$ 50.00

30201 PROC. GRAL. DE LA REPUBLICA

G30201B	Otros gastos corrientes (Economía realizada)		
	04 Comunicaciones	\$ 3.00	
	05 Gastos de viaje	" 181.00	
	08 Servicio de anuncios	6.00	
	12 Vehículo de motor, sostenimiento	" 10.00	\$ 200.00

G30201C	Adquisición de propiedades (Economía realizada)		
	30 Equipo		\$ 50.00

 30202 PROCURADURIAS GENERALES DE LAS
 CORTES DE APELACION.

G30202B	Otros gastos corrientes (Economía realizada).		
	02 Suministros	\$ 61.00	
	04 Comunicaciones	" 5.00	
	05 Gastos de viaje	" 100.00	
	07 Impresión y encuadernación	" 19.00	
	08 Servicio de anuncios	" 15.00	\$ 200.00

G30202C	Adquisición de propiedades (Economía realizada)		
	30 Equipo		\$ 50.00

10203 TRIBUNAL DE TIERRAS

G10203B	Otros gastos corrientes (Economía realizada)		
	04 Comunicaciones	\$ 4.00	
	07 Impresión y encuadernación	" 20.00	
	08 Servicio de anuncios	" 26.00	\$ 50.00

10204 JUZGADOS DE PRIMERA INSTANCIA

G10204B	Otros gastos corrientes (Economía realizada)		
	07 Impresión y encuadernación		\$ 50.00

G10204A	Servicios personales (No rendidos).		\$ 125.00
---------	--	--	-----------

30203 PROCURADURIAS FISCALES

G30203A	Servicios personales (No rendidos)		\$ 125.00
---------	---------------------------------------	--	-----------

G30203C	Adquisición de propiedades (Economía realizada)		
	30 Equipo		\$ 100.00

10205 JUZGADOS DE INSTRUCCION

G10205B	Otros gastos corrientes (Economía realizada)		
02	Suministros	\$ 70.00	
04	Comunicaciones	" 10.00	
05	Gastos de viaje	" 40.00	
07	Impresión y encuadernación	" 80.00	\$ 200.00

10206 ALCALDIAS

G10206A	Servicios personales (No rendidos)	\$ 190.00	
G10206C	Adquisición de propiedades (Economía realizada)		
30	Equipo	" 50.00	\$ 240.00

30204 CARCELES PROVINCIALES

G30204C	Adquisición de propiedades (Economía realizada)		
30	Equipo		\$ 350.00

32910 OFICIALES DE ESTADO CIVIL

G32910B	Otros gastos corrientes (Economía realizada)		
05	Gastos de viaje		\$ 90.00

30207 FISCALIA ADMINISTRATIVA

G30207B	Otros gastos corrientes (Economía realizada)		
05	Gastos de viaje	\$ 41.00	
07	Impresión y encuadernación	" 9.00	\$ 50.00

30401 MENSURAS CATASTRALES

G30401B	Otros gastos corrientes (Economía realizada)		
05	Gastos de viaje	\$ 80.00	
07	Impresión y encuadernación	" 20.00	
11	Reparaciones y alteraciones	" 20.00	\$ 120.00
TOTAL:-			<u>\$2.050.00</u>

AL:

10202 CORTES DE APELACION

G10202B	Otros gastos corrientes		
05	Gastos de viaje		\$ 200.00

10205 JUZGADOS DE INSTRUCCION

G10205A	Servicios personales		\$ 400.00
---------	----------------------	--	-----------

30204 CARCELES PROVINCIALES

G30204B	Otros gastos corrientes	\$ 1.000.00	
02	Suministros	\$ 1.000.00	
05	Gastos de viaje	" 300.00	
09	Servicio de agua y luz	" 100.00	\$ 1.400.00

30401 MENSURAS CATASTRALES

G30401C	Adquisición de propiedades		
30	Equipo		\$ 50.00

TOTAL:- \$2.050.00

Santo Domingo, Noviembre 28 de 1934.-

00173

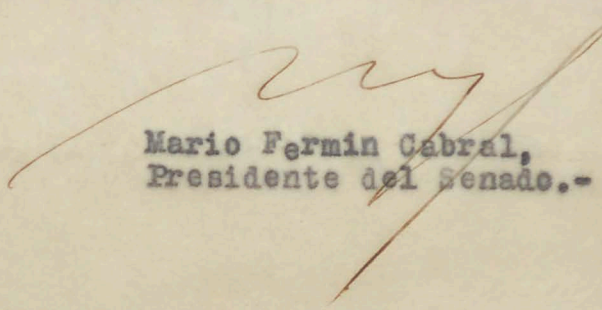
Señor
Generalísimo Doctor Rafael L. Trujillo,
Presidente de la República y Benefactor de la Patria.
Ciudad.-

Honorable señor Presidente:-

Aviso a Ud. recibo de su oficio No. 35590 del 24 del mes en curso y del proyecto de ley adjunto que transfiere fondos dentro del Cap. IX de la ley de Gastos públicos vigente.

El mencionado proyecto ha sido aprobado por ésta Cámara y remitido a la de Diputados para los fines legales,

Con sentimientos de la más distinguida consideración, saluda a Ud. muy atentamente.



Mario Fermin Cabral,
Presidente del Senado.-

81/4273

Santo Domingo, noviembre 28 de 1934.-

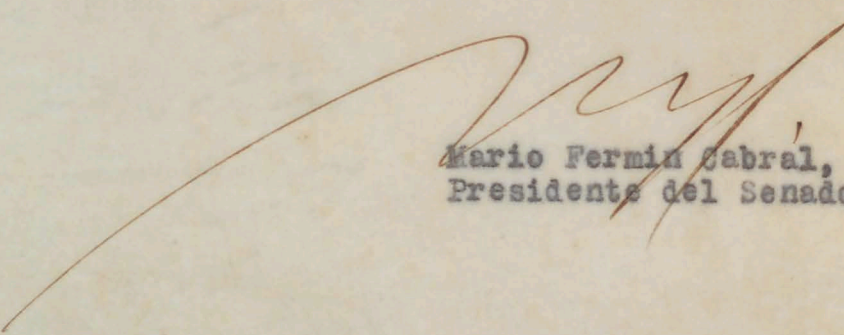
0017

Señor
Presidente de la Honorable Cámara de Diputados.
Ciudad.-

Señor Presidente:-

Para los fines constitucionales, pláceme remitirle adjunto el proyecto de ley por cuyo medio se transfieren fondos dentro del Cap. IX de la ley de gastos públicos vigente.

Muy atentamente le saluda.



Mario Fermin Sabral,
Presidente del Senado.-

61/4231



EL CONGRESO NACIONAL

EN NOMBRE DE LA REPUBLICA

DECLARADA LA URGENCIA

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTICULO UNICO:- Se autorizan las siguientes transferencias en la ley de gastos públicos vigente:

CAPITULO IX.- PODER JUDICIAL

DEI:-

10201 SUPREMA CORTE DE JUSTICIA		
G10201B Otros gastos corrientes		\$ 50.00
30201 PROCURADOR GENERAL DE LA REPUBLICA		
G30201B Otros gastos corrientes	\$ 200.00	
G30201C Adquisición de propiedades	50.00	" 250.00
30202 PROCURADURIAS GENERALES DE LAS CORTES DE APELACION		
G30202B Otros gastos corrientes	\$ 200.00	
G30202C Adquisición de propiedades	50.00	" 250.00
10203 TRIBUNAL DE TIERRAS		
G10203B Otros gastos corrientes		" 50.00
10204 JUZGADOS DE PRIMERA INSTANCIA		
G10204A Servicios personales	\$ 125.00	
G10204B Otros gastos corrientes	50.00	" 175.00
20203 PROCURADURIAS FISCALES		
G30203A Servicios personales	\$ 125.00	
G30203C Adquisición de propiedades	100.00	\$ 225.00
10205 JUZGADOS DE INSTRUCCION		
G10205B Otros gastos corrientes		" 200.00
10206 ALCALDIAS		
G10206A Servicios personales	\$ 190.00	
G10206C Adquisición de propiedades	50.00	" 240.00
30204 CARCELES PROVINCIALES		
G30204C Adquisición de propiedades		" 350.00
32910 OFICIALES DEL ESTADO CIVIL		
G32910B Otros gastos corrientes		" 90.00

EL CONGRESO NACIONAL

EN NOMBRE DE LA REPUBLICA

HA DADO LA SEGUENTA LEY:

Artículo 1.º - En el día de hoy se promulga la siguiente ley:

Artículo 2.º - El presente decreto tiene efecto desde el día de su publicación en el Boletín Oficial.

LEGISLATURA, n.º de 1934
REGISTRADA AL N.º 2003

N.º de folios de este libro letra
Y Decretos votados por el Senado
Y consta de...
hojas escritas en máquina a razón de dos
espacios interlineales.

Santo Domingo, 28 de mayo de 1934

Alfonso Chinnaso
Asesora del Senado

30207 FISCALIA ADMINISTRATIVA	
G30207B Otros gastos corrientes	\$ 50.00
30401 MENSURAS CATASTRALES	
G30401B Otros gastos corrientes	<u>\$ 125.00</u>
	Total.... \$ 2.050.00

AL:-

10202 CORTES DE APELACION	
G10202B Otros gastos corrientes	\$ 200.00
10205 JUZGADOS DE INSTRUCCION	
G10205A Servicios personales	" 400.00
30204 CARCELES PROVINCIALES	
G30204B Otros gastos corrientes	1,400.00
30401 MENSURAS CATASTRALES	
G30401C Adquisición de propiedades	<u>50.00</u>
	Total..... \$ 2.050.00

PARRAFO.- En consecuencia, las apropiaciones números G10201, 30201, 10202, 30202, 10203, 10204, 30203, 10205, 10206, 30204, 32910, 30207 y 30401 quedan modificadas como sigue:

10201 SUPREMA CORTE DE JUSTICIA	
G10201A Servicios personales	\$ 35,340.00
G10201B Otros gastos corrientes	" 2,805.00
G10201C Adquisición de propiedades	<u>" 50.00</u> \$ 38,195.00
30201 PROCURADURIA GENERAL DE LA REPUBLICA	" 15,734.00
G30201A Servicios personales	" 14,520.00
G30201B Otros gastos corrientes	" 1,114.00
G30201C Adquisición de propiedades	<u>" 100.00</u>
10202 CORTES DE APELACION	" 67,356.00
G10202A Servicios personales	" 63,630.00
G10202B Otros gastos corrientes	" 4,126.00
G10202C Adquisición de propiedades	<u>" 100.00</u>
30202 PROCURADURIAS GENERALES DE LAS CORTES DE APELACION	" 21,221.00
G30202A Servicios personales	" 20,400.00
G30202B Otros gastos corrientes	" 761.00
G30202C Adquisición de propiedades	<u>" 60.00</u>

1^a LEGISLATURA, n.º de 1934

REGISTRADA AL No. 2003

en el tomo del libro I etc.

No. de decretos de Leyes, Resoluciones

y Decretos votados por el Senado

y copia de ...

hojas escritas en máquina, fecha de dos
apudados Interiores.

Santo Domingo, 28 de ... 1934

[Handwritten Signature]
Secretaria del Senado

10203	TRIBUNAL DE TIERRAS		\$ 62.811.00
G10203A	Servicios personales	\$ 59.262.76	
G10203B	Otros gastos corrientes	" 2.399.00	
G10203C	Adquisición de propiedades	" 150.00	
10204	JUZGADOS DE PRIMERA INSTANCIA		" 83.108.96
G10204A	Servicios personales	\$ 75.122.96	
G10204B	Otros gastos corrientes	" 7.736.00	
G10204C	Adquisición de propiedades	" 250.00	
30203	PROCURADORIAS FISCALES		" 51.758.92
G30203A	Servicios personales	\$ 49.014.92	
G30203B	Otros gastos corrientes	" 2.544.00	
G30203C	Adquisición de propiedades	" 200.00	
10205	JUZGADOS DE INSTRUCCION		" 409200.00
G10205A	Servicios personales	" 37.400.00	
G10205B	Otros gastos corrientes	" 2.700.00	
G10205C	Adquisición de propiedades	" 200.00	
10206	AICALDIAS		\$113.703.92
G10206A	Servicios personales	\$107.330.42	
G10206B	Otros gastos corrientes	" 6.123.50	
G10206C	Adquisición de propiedades	" 250.00	
30204	CARCELES PROVINCIALES		\$114.495.00
G30204A	Servicios personales	\$ 3.840.00	
G30204B	Otros gastos corrientes	\$107.680.00	
G30204C	Adquisición de propiedades	" 2.975.00	
32910	OFICIALES DEL ESTADO CIVIL		" 7.765.00
G32910A	Servicios personales	" 7,550.00	
G32910B	Otros gastos corrientes	" 215.00	
30207	FISCALIA ADMINISTRATIVA		" 3,675.00
G30207A	Servicios personales	\$ 3,300.00	
G30207B	Otros gastos corrientes	" 375.00	
30401	MENSURAS CATASTRALES		" 19.601.00
G30401A	Servicios personales	\$ 19.100.00	
G30401B	Otros gastos corrientes	" 401.00	
G30401C	Adquisición de propiedades	" 100.00	

DADA en la Sala de sesiones del palacio del Senado, en Santo Domingo, Capital de la República Dominicana, a los veinte y ocho dias del mes de Noviembre del año mil novecientos treinta y cuatro, año 91 de la Independencia y 72 de la Restauración.

[Handwritten Signature]
SECRETARIOS:

[Handwritten Signature]
PRESIDENTE:

